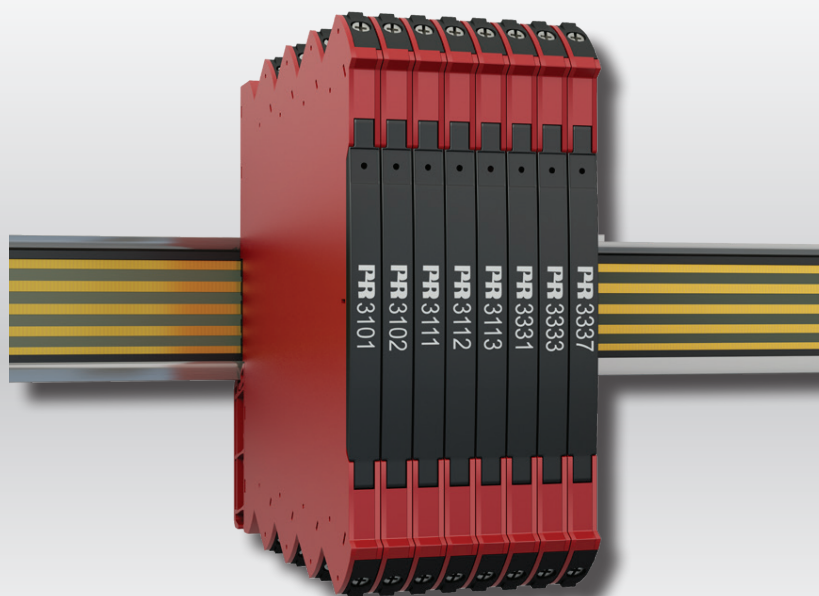


PERFORMANCE  
MADE  
SMARTER

# Manuel de produit **3000**

## **Série 6 mm de convertisseurs de température**



TEMPÉRATURE | INTERFACES S.I. | INTERFACES DE COMMUNICATION | UNIVERSEL | ISOLATION | AFFICHEURS

Modèles n° 3101 / 3102 / 3111 / 3112 / 3113 /  
3331 / 3333 / 3337

N° 3000V103-FR

À partir du n° de série : 131667001

**PR**  
electronics

# 6 gammes de produits

## *pour répondre à tous vos besoins*

### Performants individuellement, inégalés lorsqu'ils sont associés

Grâce à nos technologies innovantes et brevetées, nous améliorons et simplifions le conditionnement des signaux. Nos produits se déclinent en six gammes composées de nombreux modules analogiques et numériques couvrant plus d'un millier d'applications d'automatisation industrielle. Tous nos produits respectent ou dépassent les normes industrielles les plus exigeantes, garantissant ainsi leur fiabilité dans les environnements les plus difficiles. Pour une plus grande tranquillité, ils sont en outre garantis 5 ans.



Temperature

Notre gamme de capteurs et de transmetteurs de température offre la meilleure intégrité de signal entre le point de mesure et votre système de contrôle. Vous pouvez transformer les mesures de température des process industriels en signaux analogiques, bus ou communication numériques grâce à une solution point à point très fiable qui offre un temps de réponse rapide, un étalonnage automatique, une détection des erreurs du capteur, une faible dérive en température et des performances optimales en matière de CEM, et ce, dans n'importe quel environnement.



I.S. Interface

Nous offrons les signaux les plus sûrs en validant nos produits par rapport aux normes de sécurité les plus exigeantes. Grâce à notre engagement en matière d'innovation, nous avons réalisé de grandes avancées dans le développement d'interfaces S.I. certifiées SIL 2 en évaluation complète, à la fois efficaces et économiques. Notre gamme complète de barrières d'isolation à sécurité intrinsèque analogiques et numériques offre des entrées et sorties multifonctions, ce qui rend les produits PR simples à mettre en œuvre sur votre site. En outre, nos platines de câblage simplifient les grandes installations et offrent une intégration transparente aux SNCC standard.



Communication

Nos interfaces de communication, économiques, simples à utiliser et évolutives, peuvent accéder à vos produits PR. L'interface opérateur locale amovible 4501 permet la surveillance locale des valeurs de process, la configuration du module, la détection des erreurs et la simulation de signaux. La nouvelle interface 4511, offre non seulement l'ensemble de ces fonctions, mais permet aussi une communication numérique à distance via le protocole Modbus/RTU, la sortie analogique étant toujours disponible.

Avec l'interface 4511, vous pouvez étendre la connectivité grâce à la passerelle PR, qui se connecte à l'Ethernet industriel, un routeur Wi-Fi ou directement aux modules à l'aide de notre application Portable Plant Supervisor (PPS). Cette application est disponible sur iOS, Android et Windows.



Multifunction

Notre gamme unique de modules individuels, qui couvre de nombreuses applications, est facilement déployable en standard sur votre site. Le fait de disposer d'une seule variante s'appliquant à une large gamme d'applications peut réduire la durée d'installation et de formation et simplifier de manière significative la gestion des pièces de rechange dans vos installations. Nos dispositifs sont conçus pour garantir une précision du signal à long terme, une faible consommation d'énergie, une immunité aux perturbations électromagnétiques et une simplicité de programmation.



Isolation

Nos isolateurs compacts, rapides et de haute qualité, en boîtier de 6 mm sont basés sur une technologie à microprocesseur. Ils offrent des performances et une immunité électromagnétique exceptionnelles et sont prévus pour des applications dédiées, et ce, avec un excellent rapport qualité/prix. Ils peuvent être empilés à la verticale et à l'horizontale, sans qu'un espace ne soit nécessaire entre eux.



Display

Notre gamme d'afficheurs se caractérise par sa polyvalence et sa stabilité. Ces appareils répondent à la quasi-totalité des demandes d'affichage de signaux de process et offrent une entrée et une alimentation universelles. Ils fournissent des mesures en temps réel de vos valeurs de process, quel que soit votre secteur d'activité, et sont conçus pour présenter des informations fiables de façon conviviale, dans les environnements les plus contraignants.

# Série 6 mm de convertisseurs de température

## 3101 / 3102 / 3111 / 3112 / 3113 / 3331 / 3333 / 3337

### Sommaire

Avertissement .....	4
Signification des symboles .....	4
Consignes de sécurité .....	4
Installation UL .....	5
Installation cFMus en Division 2 ou Zone 2 .....	5
Installation IECEx, ATEX en Zone 2 .....	5
Alimentation flexible .....	7
Montage et démontage du système 3000 .....	8
Montage sur rail DIN / rail d'alimentation .....	9
Alimentation du rail .....	9
Marquage .....	9
Étiquette .....	10
Applications .....	11
Caractéristiques techniques .....	11
Montage / installation .....	11
Références de commande .....	12
Accessoires .....	12
Accessoires pour les dispositifs de rail d'alimentation .....	12
Spécifications techniques .....	12
Connexions .....	16
Indications de la LED en face avant .....	17
Configuration des commutateurs DIP .....	18
Configurations par défaut .....	18
Configuration des plages de température .....	19
Historique du document .....	20

## Avertissement



### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour éviter les risques d'électrocution et d'incendie, conformez-vous aux consignes de sécurité et suivez les instructions mentionnées dans ce guide. Vous devez vous limiter aux spécifications indiquées et respecter les instructions d'utilisation de ce module, telles qu'elles sont décrites dans ce guide. Il est nécessaire de lire ce guide attentivement avant de mettre ce module en marche. L'installation de ce module est réservée à un personnel qualifié (techniciens). Si la méthode d'utilisation de l'équipement diffère de celle décrite par le fabricant, la protection assurée par l'équipement risque d'être altérée. Tant que le module n'est pas fixé, ne le mettez pas sous tensions dangereuses.



### TENSION DANGEREUSE

**Pour éviter des explosions et des blessures graves : Les modules ayant des défaillances mécaniques doivent être renvoyés à PR electronics pour réparation ou remplacement.**

**Seule PR electronics SARL est autorisée à réparer le module.**

En cas d'utilisation où une tension dangereuse est connectée aux entrées/sorties du module, veillez à avoir une distance ou une isolation suffisante entre les fils, les borniers et le boîtier par rapport à l'environnement (y compris les appareils voisins) pour maintenir la protection contre l'électrocution.



### DANGER

Danger potentiel de charge électrostatique. Pour s'affranchir du risque d'explosion lié à la charge électrostatique du boîtier, ne manipulez pas l'appareil sauf si la zone est sûre, ou si des mesures de sécurité appropriées sont prises pour éviter les décharges électrostatiques.

## Signification des symboles



**Triangle avec point d'exclamation :** Lire ce manuel avant l'installation et la mise en service de ce module afin d'éviter des incidents pouvant causer des dommages corporels ou des dégâts mécaniques.



**Le signe CE** indique que le module est conforme aux exigences des directives.



L'utilisation des modules de type **Ex** avec des installations situées dans des zones à risques d'explosions a été autorisée suivant la directive ATEX.

## Consignes de sécurité

### Réception et déballage

Déballer le module sans l'endommager. À la réception du module, vérifiez que le type de module reçu correspond à celui que vous avez commandé. Il est recommandé de conserver l'emballage du module tant que ce dernier n'est pas définitivement monté.

### Environnement

N'exposez pas votre module aux rayons directs du soleil et choisissez un endroit à humidité modérée et à l'abri de la poussière, des températures élevées, des chocs et des vibrations mécaniques et de la pluie. Le cas échéant, des systèmes de ventilation permettent d'éviter qu'une pièce soit chauffée au-delà des limites prescrites pour les températures ambiantes.

Tous les modules peuvent être installés dans la catégorie de mesure / surtension II et le degré de pollution 2.

Ce module est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une altitude inférieure à 2000 m.

## Montage

Il est conseillé de réserver le raccordement du module aux techniciens qualifiés qui connaissent les termes techniques, les avertissements et les instructions de ce guide et qui sont capables d'appliquer ces dernières.

Si vous avez un doute quelconque quant à la manipulation du module, veuillez contacter votre distributeur local. Vous pouvez également vous adresser à

**PR electronics A/S**  
**www.prelectronics.com**

Le montage et le raccordement du module doivent être conformes à la législation nationale en vigueur pour le montage de matériaux électriques, par exemple, diamètres des fils, fusibles de protection et implantation des modules.

Les connexions des alimentations et des entrées / sorties sont décrites dans ce guide et sur l'étiquette de la face latérale du module.

Les appareils sont équipés de borniers à vis et doivent être raccordés à une alimentation qui a une double isolation renforcée. L'interrupteur doit être à proximité du module et facile d'accès. Ce bouton doit être étiqueté avec la mention : peut couper la tension du module.

Il convient de monter l'appareil SYSTEM 3000 sur un rail DIN en se conformant à la norme EN 60715.

## Installation UL

N'utilisez que de conducteurs de cuivre 60/75°C.

Taille des fils . . . . . AWG 26-12

N° du fichier UL. . . . . E314307

L'appareil est considéré comme un équipement avec des parties sous tension accessibles. Pour prévenir les blessures résultantes d'un accès aux parties sous tension, l'équipement doit être installé dans une enceinte.

L'alimentation doit être conforme aux exigences de NEC Class 2, comme spécifié dans le « National Electrical Code® (ANSI / NFPA 70) ».

## Installation cFMs en Division 2 ou Zone 2

FM17CA0003X / FM17US0004X . . . . . Class I, Div. 2, Group A, B, C, D T4 ou  
I, Zone 2, AEx nA IIC T4 ou Ex nA IIC T4

Dans les installations de Class I, Division 2 ou Zone 2, le module doit être installé dans une enceinte nécessitant un outil pour l'ouverture et capable d'accepter une ou plusieurs méthodes de câblage de Class I, Division 2 spécifiées dans le « National Electrical Code (ANSI/NFPA 70) » ou au Canada dans le « Canadian Electrical Code (C22.1) ».

Les isolateurs et convertisseurs de la Série 3000 doivent être connectés uniquement à des alimentations à sortie limitée NEC Class 2, comme mentionné dans le National Electric Code® (ANSI/NFPA 70). Si les appareils sont raccordés à des alimentations redondantes (2 alimentations séparées), toutes les deux doivent satisfaire à cette exigence.

Pour les installations dans des endroits extérieurs ou potentiellement humides, l'enceinte doit être conforme aux exigences IP54 au minimum.

**Avertissement:** La substitution de composants peut détériorer la validité pour la zone 2 / division 2.

**Avertissement:** Pour éviter l'inflammation d'atmosphères explosibles, déconnectez l'alimentation avant les opérations d'entretien. Ne montez pas ou n'enlevez pas les connecteurs quand le module est sous tension et en présence d'un mélange de gaz.

**Avertissement:** Ne montez pas ou n'enlevez pas les modules du rail d'alimentation en présence d'un mélange de gaz.

## Installation IECEx, ATEX en Zone 2

IECEx KEM 10.0068 X. . . . . Ex nA IIC T4 Gc

KEMA 10ATEX0147 X. . . . . II 3G Ex nA IIC T4 Gc

Pour une installation en toute sécurité, il convient de respecter les points suivants. L'appareil doit être installé uniquement par un personnel qualifié qui connaît les lois, les directives et les normes nationales et internationales s'appliquant dans ce domaine.

Les 2 premiers chiffres du numéro de série correspondent à l'année de fabrication.

Les dispositifs devront être installés dans une enveloppe appropriée offrant un degré de protection d'au moins IP54 selon EN 60529, prenant en compte les conditions environnementales dans lesquelles l'équipement sera utilisé.

Quand la température dans les conditions nominales excède 70°C au niveau du câble ou du presse-étoupe, ou 80°C au point de raccordement des conducteurs, la spécification de température du câble choisi sera en conformité avec la température réelle mesurée.

Des dispositions seront prises pour empêcher la tension nominale d'excéder de plus de 40% par le fait de perturbations transitoires.

Pour l'installation avec le rail d'alimentation dans la zone 2, on doit utiliser seulement le rail d'alimentation type 9400 ainsi que le contrôleur de puissance type 9410.

Pour éviter l'inflammation d'atmosphères explosibles, déconnectez l'alimentation avant les opérations d'entretien. Ne montez pas ou n'enlevez pas les connecteurs quand le module est sous tension et en présence d'un mélange de gaz.

Ne montez pas ou n'enlevez pas les modules du rail d'alimentation en présence d'un mélange de gaz.

### **Maintenance et entretien**

Une fois le module hors tension, prenez un chiffon imbibé d'eau distillée pour le nettoyer.

### **Limitation de responsabilité**

Dans la mesure où les instructions de ce guide ne sont pas strictement respectées par le client, ce dernier n'est pas en droit de faire une réclamation auprès de PR electronics SARL, même si cette dernière figure dans l'accord de vente conclu.

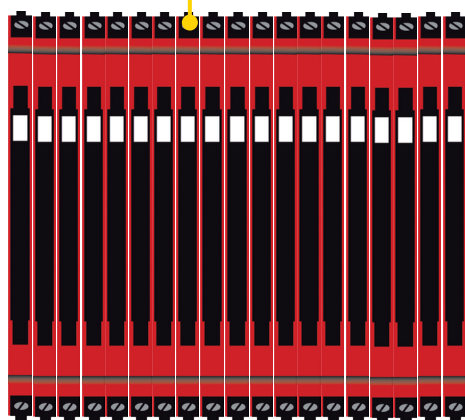
# Alimentation flexible

Les spécifications techniques spécifient la puissance maximale requise à des valeurs nominales de fonctionnement, p.ex. tension d'alimentation 24 V, température ambiante 60°C, charge 600 Ω, et sortie courant 20 mA.

## Solution rail DIN - montage en cascade :

Les 3101, 3102, 3111, 3112 et 3113 peuvent être utilisés avec une tension de 24 Vcc ±30% par câblage direct sur le bornier ou entre eux par la boucle des appareils.

Protection par fusible: 2,5 A.



Protection par fusible: 0,4 A.

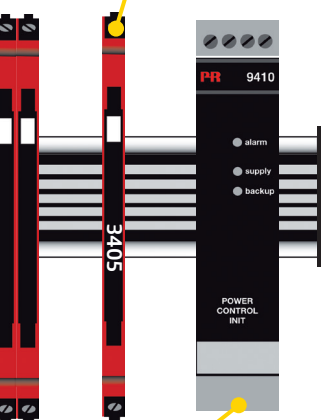
## Rail d'alimentation solution 1 :

Il suffit de raccorder le 24 Vcc sur un seul module quel qu'il soit parmi le 3111, 3112 ou 3113 indifféremment et tous les appareils seront alimentés par le rail.

## Rail d'alimentation solution 2 :

Le 3405 permet d'apporter la tension 24 Vcc / 2,5 A nécessaire pour alimenter le rail.

Protection par fusible: 2,5 A.



Protection par fusible: Montée dans le 9410.

## Rail d'alimentation solution 3 :

Le contrôleur d'alimentation 9410 fournit 96 W au rail. Alimentation redondante possible.

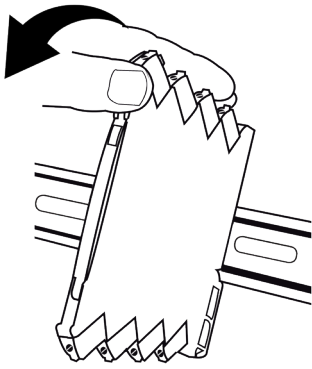
## Note:

Les modules 3101, 3102, 3111-N, 3112-N, 3113-N, 3331, 3333 et 3337 ne peuvent être alimentés sur un rail DIN qu'en raccordant chaque appareil individuellement.

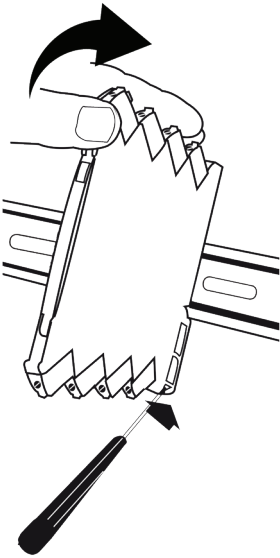
## Spécifications du fusible:

Le fusible de 2,5 A doit fondre après pas plus de 120 secondes à 6,4 A.

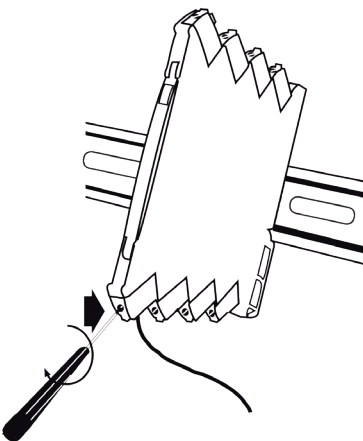
## Montage et démontage du système 3000



**Figure 1:**  
Montage sur rail d'alimentation / rail DIN.  
Clipsez le module sur le rail.



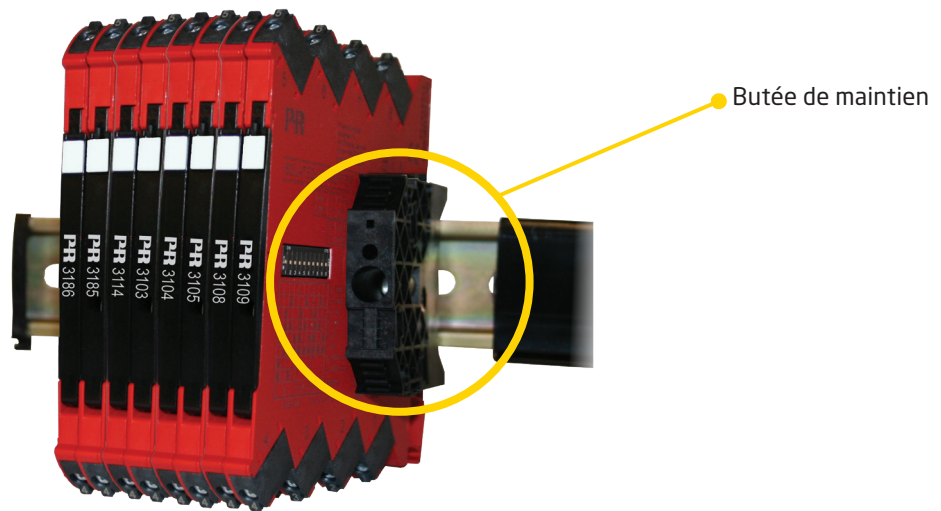
**Figure 2:**  
Démontage du rail d'alimentation / rail DIN.  
Tout d'abord, veillez à démonter les connecteurs où règnent des tensions dangereuses.  
Débloquez le verrou inférieur pour dégager le module du rail.



**Figure 3:**  
Taille des fils AWG 26-12 / 0,13 x 2,5 mm<sup>2</sup> fils multibrins.  
Pression max. avant déformation de la vis 0,5 Nm.

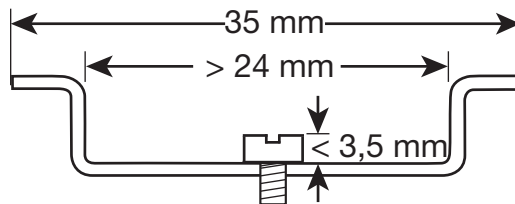


## Montage sur rail DIN / rail d'alimentation



Les appareils de la série 3000 peuvent être montés sur rail DIN ou rail alimenté (3111, 3112 et 3113 seulement). Pour les applications maritimes, les appareils peuvent être maintenus sur le rail par des butées (réf. article 9404). Les modules d'alimentation peuvent être montés conformément aux exigences du client.

Si vous souhaitez monter un 3111, 3112 ou 3113 sur un rail DIN standard, les vis de fixation du rail de 7,5 mm ne doivent pas dépasser une hauteur de 3,5 mm afin d'éviter un risque de court-circuit entre celles-ci et les contacts d'alimentation des modules 3000.

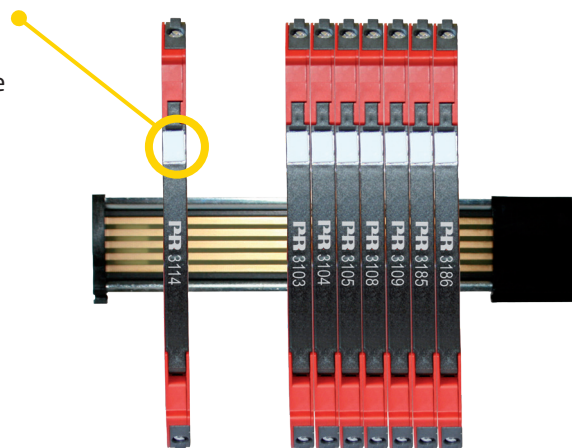


## Alimentation du rail

Le rail peut être alimenté par les bornes d'alimentation.  
Les bornes peuvent passer un courant de 400 mA au maximum.

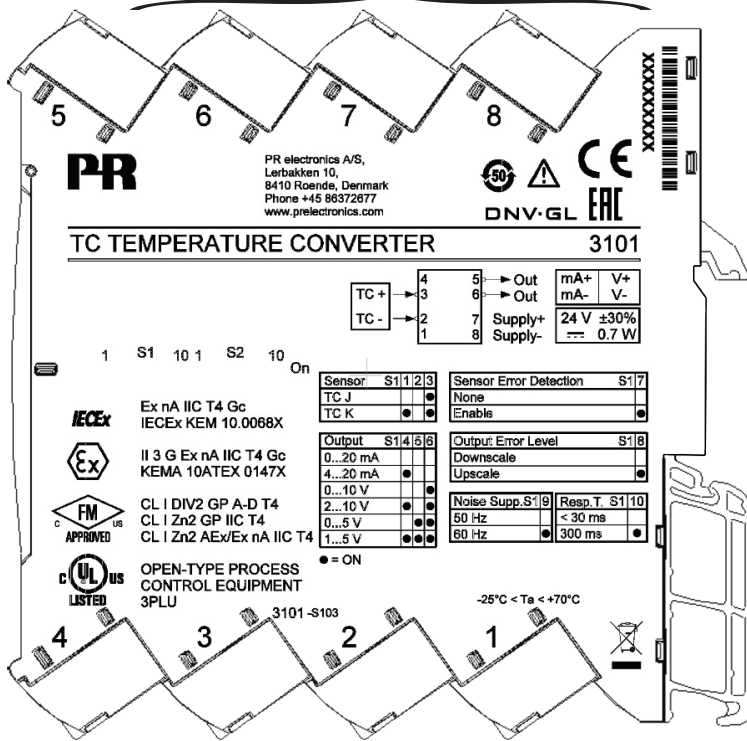
## Marquage

La face avant des modules de la série 3000 dispose d'un espace réservé à la fixation d'une étiquette à clipser. L'espace réservé mesure 5 x 7,5 mm. Les étiquettes du système Multicard de Weidmüller, type MF 5/7,5, sont appropriées.



# Étiquette

Numéros des borniers



} N° de type

} Raccordement des bornes

} Homologations

## **Série 6 mm de convertisseurs de température**

### **3101 / 3102 / 3111 / 3112 / 3113 / 3331 / 3333 / 3337**

- Conversion de température process Pt100, TC J et K. Avec sortie de tension ou de courant
- Plages de température pré-calibrées sélectionnables via commutateurs DIP
- Précision élevée, meilleure que 0,05% et excellente suppression du bruit à 50/60 Hz
- Temps de réponse rapide < 30 ms
- 3113 et 3337 avec protocole HART 7 et temps de réponse rapide < 60 ms
- Le protocole HART 7 permet une programmation étendue du 3113 et 3337
- Boîtier fin de 6 mm d'épaisseur

#### **Applications**

- Les convertisseurs de température mesurent une Pt100 standard 2-, 3- ou 4-fils et/ou des thermocouples J et K et fournissent une sortie analogique en courant ou en tension.
- La triple isolation élevée protège le système de commande contre les surtensions, micro-coupures et parasites.
- Les convertisseurs auto-alimentés ont une séparation galvanique à 2 ports élevée pour éliminer les boucles de masse.
- Les modules peuvent être installés en zone sûre ou en Zone 2 / Division 2.
- Approuvé pour des applications dans la marine.

#### **Caractéristiques techniques**

- Excellente précision, meilleure que 0,05% de l'échelle configurée.
- Une LED verte visible en face avant indique l'état opérationnel du module ainsi que du capteur raccordé en entrée.
- Toutes les bornes de raccordement sont protégées contre les surtensions et les inversions de polarité.
- Conformément aux recommandations de la norme NAMUR NE21, les modules de la série 3000 atteignent des performances de mesure élevées, même dans des environnements CEM très perturbés.
- Les modules répondent à la norme NAMUR NE43 définissant les valeurs de sortie en cas d'erreur capteur ou de mesure en dehors de l'échelle.
- Haute isolation galvanique de 2,5 kVAC.
- Excellent rapport signal/bruit > 60 dB.

#### **Montage / installation**

- Configuration facile par sélection de commutateur DIP de plus de 1000 échelles calibrées en usine avec les fonctions HART en mode lecture seul.
- La faible épaisseur de 6 mm du boîtier permet de monter jusqu'à 165 modules par mètre de rail DIN, sans espace d'aération entre les appareils.
- Large plage de température ambiante -25...+70°C.

## Références de commande

	Entrée				Sortie			LED	Alimentation	Isolation	HART
	TC			Pt100	Courant		Tension				
	J & K	CSF int.	Ext. CSF	2-, 3-, 4-fils	Active	Passive					
3101	✓	✓			✓		✓	✓	24 Vcc		
3102				✓	✓		✓	✓	24 Vcc		
3111	✓	✓	✓		✓		✓	✓	24 Vcc / rail d'alimentation	2,5 kV	
3111-N	✓	✓	✓		✓		✓	✓	24 Vcc	2,5 kV	
3112				✓	✓		✓	✓	24 Vcc / rail d'alimentation	2,5 kV	
3112-N				✓	✓		✓	✓	24 Vcc	2,5 kV	
3113	✓	✓	✓	✓	✓			✓	24 Vcc / rail d'alimentation	2,5 kV	✓
3113-N	✓	✓	✓	✓	✓			✓	24 Vcc	2,5 kV	✓
3331	✓	✓	✓	✓		✓			Auto-alimenté	2,5 kV	
3333				✓		✓			Auto-alimenté		
3337	✓	✓	✓	✓		✓			Auto-alimenté	2,5 kV	✓

## Accessoires

9404 = Butée pour rail

### Accessoires pour les dispositifs de rail d'alimentation

3405 = Connecteur d'alimentation

9400 = Rail d'alimentation - 7,5 ou 15 mm de hauteur

9410 = Contrôleur d'alimentation

9421 = Alimentation 24 Vcc / 5A

## Spécifications techniques

### Conditions environnementales:

Température de fonctionnement . . . . . -25°C à +70°C

Température de stockage. . . . . -40°C à +85°C

Température d'étalonnage . . . . . 20 à 28°C

Humidité relative. . . . . < 95% HR (sans condens.)

Degré de protection . . . . . IP20

Installation en degré de pollution 2 & catégorie de mesure / surtension II.

### Spécifications mécaniques:

Dimensions (HxLxP) . . . . . 113 x 6,1 x 115 mm

Poids, env. . . . . 70 g

Type rail DIN . . . . . DIN EN 60715 - 35 mm

Taille des fils . . . . . 0,13...2,5 mm<sup>2</sup> / AWG 26...12 fil multibrins

Pression max. avant déformation de la vis. . . . . 0,5 Nm

Vibration. . . . . IEC 60068-2-6

2...25 Hz. . . . . ±1,6 mm

25...100 Hz . . . . . ±4 g

**Spécifications communes :**

Tension d'alimentation, 24 Vcc nom. 16,8...31,2 Vcc

Auto-alimentation:

3331. . . . . 5,5...35 Vcc

3333. . . . . 3,3...35 Vcc

3337. . . . . 6,2...35 Vcc

Spécifications de puissance:

Type	Puissance dissipée max.	Puissance max. requise
3101	0,52	0,52
3102	0,52	0,52
3111	0,70	0,70
3112	0,70	0,70
3113	0,70	0,70
3331	0,80	0,80
3333	0,80	0,80
3337	0,80	0,80

*La puissance maxi requise est le maximum de puissance nécessaire sur les borniers d'alimentation ou connecteurs du rail d'alimentation.*

*La dissipation maxi est égale à la puissance dissipée de la valeur nominale de service.*

Tension d'isolation, test. . . . . 2,5 kVCA

Tension d'isolation, service. . . . . 300 Vca (renforcée) /  
250 Vca (Zone 2, Div. 2)

Isolation double . . . . . Entrée / sortie 1 / sortie 2 / alimentation

Dynamique du signal, entrée. . . . . 23 bit

Dynamique du signal, sortie . . . . . 18 bit

Rapport signal / bruit . . . . . > 60 dB

Stabilité à long terme, meilleure que (uniquement 3113) . . . . . ±0,1% de l'EC/an (±0,3% de l'EC/ 5 ans)

	Temps de réponse			
	Sélectionnable		HART en mode lecture seul	Mode HART
	< 30 ms	< 300 ms	< 60 ms	0,06...60 s
<b>3101</b>	✓	✓		
<b>3102</b>	✓	✓		
<b>3111</b>	✓	✓		
<b>3112</b>	✓	✓		
<b>3113</b>			✓	✓
<b>3331</b>	✓	✓		
<b>3333</b>	✓	✓		
<b>3337</b>			✓	✓

Identification de réglage incorrect des commutateurs DIP :

avec alimentation . . . . . Sortie 0 V / 0 mA; LED 0,5 s / 1 Hz 100 Hz

auto-alimenté . . . . . Sortie 3,5 mA

Module	Entrée	Précision de base	Précision générale	Coefficient de température
3112, 3113, 3331, 3337	Pt100	$\leq 0,1^{\circ}\text{C}$	$\leq \pm 0,05\%$ de l'EC	0,02°C/°C (basique) ou $\leq \pm 0,01\%$ de l'EC / °C
3111, 3113, 3331, 3337	TC	$\leq 0,5^{\circ}\text{C}$		0,1°C/°C (basique) ou $\leq \pm 0,01\%$ de l'EC / °C
3102, 3333	Pt100	$\leq 0,2^{\circ}\text{C}$	$\leq \pm 0,1\%$ de l'EC	0,02°C/°C (basique) ou $\leq \pm 0,01\%$ de l'EC / °C
3101	TC	$\leq 1^{\circ}\text{C}$		0,1°C/°C (basique) ou $\leq \pm 0,01\%$ de l'EC / °C

Immunité CEM . . . . .  $< \pm 0,5\%$  de l'EC

Immunité CEM améliorée:

NAMUR NE 21 . . . . .  $< \pm 1\%$  de l'EC

### Spécifications d'entrée:

#### Spécifications d'entrée Pt100:

Plage de température, Pt100 . . . . . -200...+850°C - IEC 60751  
Plage de mesure min. (EC) . . . . . 10°C  
Courant de capteur. . . . .  $< 150$  mA  
Résistance du câble du capteur . . . . .  $< 50 \Omega$  par fil  
Effet de la résistance de ligne 3 / 4 fils . . . . .  $< 0,002 \Omega / \Omega$   
Détection de rupture capteur . . . . . Oui - sélectionnable par commutateur DIP  
Détection de rupture capteur . . . . .  $> 800 \Omega$   
Détection du capteur en court-circuit. . . . .  $< 18 \Omega$

#### Spécifications d'entrée TC:

Plage de température, TC J . . . . . -100...+1200°C - IEC 60584-1  
Plage de mesure min. (EC) . . . . . 50°C  
Plage de température, TC K . . . . . -180...+1372°C - IEC 60584-1  
Plage de mesure min. (EC) . . . . . 50°C  
Résistance du câble du capteur . . . . .  $< 5$  k $\Omega$  par fil  
Précision de la compensation de soudure froide (CSF):  
Précision par Pt100 externe. . . . . Meilleure que  $\pm 0,15^{\circ}\text{C}$   
Précision par CSF interne. . . . . Meilleure que  $\pm 2,5^{\circ}\text{C}$   
Détection de thermocouple ouvert . . . . . Oui - sélectionnable par commutateur DIP  
Détection d'erreur CSF interne. . . . . Oui  
Détection d'erreur CSF externe . . . . . Oui - sélectionnable par commutateur DIP

**Spécifications de sortie :**

	Sortie courant							
	Active	Passive	Sélectionnable			NAMUR NE43		Charge max.
			In-verser	Plage	Limite	Erreur capteur	Plage 4...20 mA	
<b>3101</b>	✓			0/4...20 mA	0/3,8...20,5 mA	0/3,5/23 mA	✓	≤ 600 Ω
<b>3102</b>	✓			0/4...20 mA	0/3,8...20,5 mA	0/3,5/23 mA	✓	≤ 600 Ω
<b>3111</b>	✓			0/4...20 mA	0/3,8...20,5 mA	0/3,5/23 mA	✓	≤ 600 Ω
<b>3112</b>	✓			0/4...20 mA	0/3,8...20,5 mA	0/3,5/23 mA	✓	≤ 600 Ω
<b>3113</b>	✓			4...20 mA	0/3,8...20,5 mA	0/3,5/23 mA	✓	≤ 600 Ω
<b>3331</b>		✓	✓	4...20 mA	3,8...20,5 mA	3,5 / 23 mA	✓	(Valim.-5.5)/0,023 [Ω]
<b>3333</b>		✓	✓	4...20 mA	3,8...20,5 mA	3,5 / 23 mA	✓	(Valim.-3.3)/0,023 [Ω]
<b>3337</b>		✓	✓	4...20 mA	3,8...20,5 mA	3,5 / 23 mA	✓	(Valim.-6.2)/0,023 [Ω]

Temps de scrutation. . . . . 10 ms

Stabilité de charge. . . . . ≤ 0,01% de l'EC / 100 Ω

	Sorties tension au choix						
	Plage basse			Plage haute			Charge min.
	Plage	Limite	Erreur capteur	Plage	Limite	Erreur capteur	
<b>3101, 3102, 3111, 3112</b>	0/1...5 V	0/0,875...5,125 V	0/5,5 V	0/2...10 V	0/1,75...10,25 V	0/11 V	10 kΩ

EC = Échelle configurée

**Compatibilité avec les normes :**

CEM. . . . . 2014/30/UE Émissions

CEM. . . . . CISPR 22, Classe B

DBT. . . . . 2014/35/UE

RoHS. . . . . 2011/65/UE

**Homologations :**

DNV-GL, Ships & Offshore . . . . . Standard for Certification No. 2.4

UL, Standard for Safety . . . . . UL 61010-1

Safe Isolation. . . . . EN 61140

EAC. . . . . TR-CU 020/2011

**Homologations S.I. / Ex :**

ATEX 2014/34/UE. . . . . KEMA 10ATEX0147 X

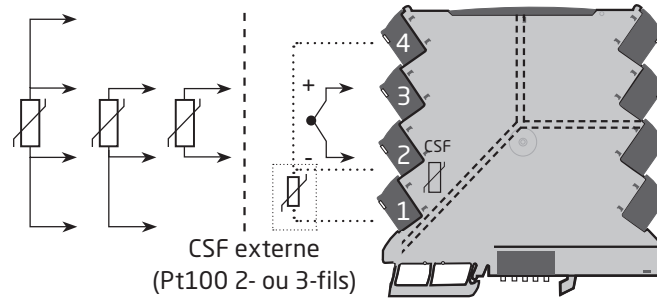
IECEx. . . . . KEM 10.0068 X

c FM us. . . . . FM17US0004X / FM17CA0003X

CCOE . . . . . P337347/1

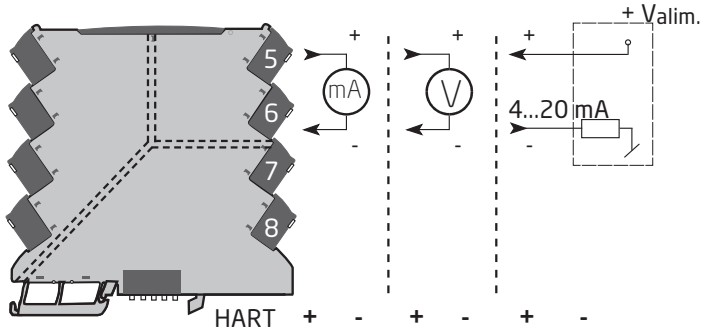
# Connexions

## Câblage d'entrée



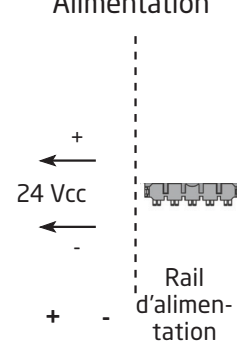
			+	-	CSF	Type	
-	-	-	3	2	Oui*	3101	*3101 - uniquement CSF interne
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	-	-	Non	3102	
-	-	-	3	2	Oui	3111	
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	-	-	Non	3112	
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	3	2	Oui	3113	
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	3	2	Oui	3331	
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	-	-	Non	3333	
1,2 & 3,4	1,2 & 3	2 & 3	3	2	Oui	3337	

## Câblage de sortie



		+	-	+	-	+	-
3101	Non	5	6	5	6	-	-
3102	Non	5	6	5	6	-	-
3111	Non	5	6	5	6	-	-
3111-N	Non	5	6	5	6	-	-
3112	Non	5	6	5	6	-	-
3112-N	Non	5	6	5	6	-	-
3113	Oui	5	6	-	-	-	-
3113-N	Oui	5	6	-	-	-	-
3331	Non	-	-	-	-	5	6
3333	Non	-	-	-	-	5	6
3337	Oui	-	-	-	-	5	6
3405	Non	-	-	-	-	-	-

## Alimentation



		+	-
7	8	Non	
7	8	Non	
7	8	Oui	
7	8	Non	
7	8	Oui	
7	8	Non	
7	8	Oui	
7	8	Non	
-	-	Non	
-	-	Non	
-	-	Non	
7	8	Oui	

3101, 3102 et 3333 : Pas d'isolation galvanique  
 3331 et 3337 : 2 ports d'isolation (renforcée)  
 3111, 3112 et 3113 : 3 ports d'isolation (renforcée)



## Indications de la LED en face avant

3101, 3102, 3111, 3112 et 3113

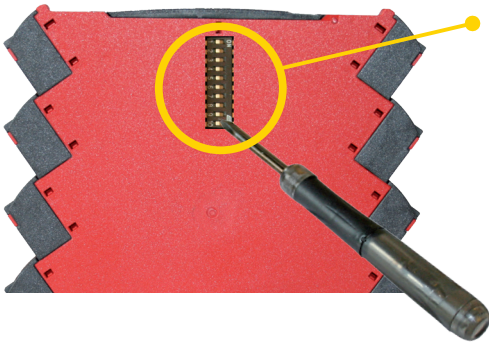


Le module est équipé d'une LED verte en face avant indiquant l'état de fonctionnement, voir le schéma ci-dessous.

État	LED	Sortie	Action nécessaire
Pas d'alimentation / erreur du module	OFF	Hors tension	Connecter l'alimentation / remplacer le module
Mise sous tension ou redémarrage	1 clignotement (0,5 s OFF + 0,5 s ON)	Hors tension	-
Module OK	Clignotante à 13 Hz (15 ms ON)	Sous tension	-
Configuration illégale des commutateurs	Clignotante à 1 Hz (500 ms ON)	Hors tension	Ajuster la configuration et remettre le module sous tension
Indication de rupture de capteur	Clignotante à 1 Hz (15 ms ON)	Haut d'échelle ou bas d'échelle	Contrôler le capteur

# Configuration des commutateurs DIP

Les modules sont configurables par commutateurs DIP. Les commutateurs sont situés sur le côté du module et peuvent être ajustés avec un petit tournevis ou un outil similaire.



## Configurations par défaut

	3102, 3112, 3331, 3333	3101, 3111	3113, 3337
Type de capteur	Pt100, 3-fils	TC K (CSF int.)	Pt100, 3-fils
Plage de sortie	4...20 mA	4...20 mA	4...20 mA
Détection d'erreur	Détection de court-circuit Détection de rupture circuit	Détection de court circuit	Détection de court-circuit Détection de rupture circuit
Valeurs de courant de sortie en cas erreur	3,5 mA	3,5 mA	3,5 mA
Suppression de bruit	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Limite basse entrée	0°C	0°C	0°C
Limite haute entrée	150°C	600°C	150°C
Temps de réponse	< 30 ms	< 30 ms	< 60 ms
Mode de configuration	-	-	Configuration par commutateurs DIP

### 3101 et 3111

Sense	KS1	1	2	3	Sensor Error Detection S17
TC J (int. cjc)				●	None
TC K (int. cjc)	●				Enable
TC J (ext. cjc)		●			
TC K (ext. cjc)			●		

Output	S14	5	6	Output Error Level S18
0...20 mA				Downscale
4...20 mA	●			Upscale

Noise Supp. S19	Resp. T. S110
50 Hz	< 30 ms
60 Hz	300 ms

● = ON  
\*3101 - uniquement CSF int.

### 3102 et 3112

Sense	S11	2	3	Sensor Error Detection S17
Pt100, 2w	●			None
Pt100, 3w		●		Enable
Pt100, 4w			●	

Output	S14	5	6	Output Error Level S18
0...20 mA				Downscale
4...20 mA	●			Upscale

Noise Supp. S19	Resp. T. S110
50 Hz	< 30 ms
60 Hz	300 ms

● = ON

### 3113 et 3337

Sense	S11	2	3	Sensor Error Detection S17
Pt100, 2w	●			None
Pt100, 3w		●		Enable
Pt100, 4w			●	

Output	S14	5	6	Output Error Level S18
TC J (int. CJC)				Downscale
TC K (int. CJC)	●			Upscale
TC J (Ext. CJC)		●		
TC K (Ext. CJC)			●	

Noise Supp. S19	Config. S110
50 Hz	DIP
60 Hz	HART

● = ON

### 3331

Sense	S11	2	3	Sensor Error Detection S17
Pt100, 2w	●			None
Pt100, 3w		●		Enable
Pt100, 4w			●	

Output	S14	5	6	Output Error Level S18
4...20 mA	●			Downscale
20...4 mA		●		Upscale

Noise Supp. S19	Resp. T. S110
50 Hz	< 30 ms
60 Hz	300 ms

● = ON

### 3333

Sense	S11	2	3	Sensor Error Detection S17
Pt100, 2w	●			None
Pt100, 3w		●		Enable
Pt100, 4w			●	

Output	S14	5	6	Output Error Level S18
4...20 mA	●			Downscale
20...4 mA		●		Upscale

Noise Supp. S19	Resp. T. S110
50 Hz	< 30 ms
60 Hz	300 ms

● = ON

(Il faut mettre l'appareil sous tension pour valider la position des commutateurs).

## Configuration des plages de température

DIP S2				● = ON										Temperature Range °C																		
Start Temp.	1	2	3	4	End Temp.	5	6	7	8	9	10	End Temp.	5	6	7	8	9	10	End Temp.	5	6	7	8	9	10	End Temp.	5	6	7	8	9	10
-200					0							105		●		●		●	375		●		●		●							
-180				●	5						●	110		●		●	●		400		●		●		●		●					
-150			●		10						●	115		●		●	●	●	450		●		●		●		●					
-100			●	●	15						●	120		●	●				500		●		●		●		●					
-50		●			20					●	●	125		●	●			●	550		●		●		●		●					
-25		●		●	25					●	●	130		●	●			●	600		●		●		●		●					
-10		●		●	30					●	●	135		●	●			●	650		●		●		●		●					
-5		●		●	35					●	●	140		●	●			●	700		●		●		●		●					
0	●				40					●		145		●	●	●		●	750		●		●		●		●					
5	●			●	45					●		150		●	●	●		●	800		●		●		●		●					
10	●			●	50					●		160		●	●	●		●	850		●		●		●		●					
20	●			●	55					●		170		●				●	900		●		●		●		●					
25	●	●			60					●	●	180		●				●	950		●		●		●		●					
50	●	●		●	65					●	●	190		●				●	1000		●		●		●		●					
100	●	●		●	70					●	●	200		●				●	1050		●		●		●		●					
200	●	●		●	75					●	●	225		●				●	1100		●		●		●		●					
					80					●		250		●				●	1150		●		●		●		●					
					85					●		275		●				●	1200		●		●		●		●					
					90					●		300		●				●	1250		●		●		●		●					
					95					●		325		●				●	1300		●		●		●		●					
					100					●		350		●				●	1350		●		●		●		●					
																			1372		●		●		●		●					

Sens. type :	Temp. range °C :
Pt100	-200 - +850°C
TC J	-100 - +1200°C
TC K	-180 - +1372°C

À noter:

- 3101 et 3111 - uniquement entrée TC  
Plages disponibles en TC J: -100...+1200°C = réglage valide des commutateurs DIP  
Plages disponibles en TC K: -180...+1372°C = réglage valide des commutateurs DIP
- 3102, 3112 et 3333 - uniquement entrée Pt100  
Plages disponibles Pt100: -200...+850°C = réglage valide des commutateurs DIP
- « La température de démarrage » doit être inférieure à la « température de fin » = réglage valide des commutateurs DIP
- Il faut mettre l'appareil sous tension pour valider la position des commutateurs

## Historique du document

La liste ci-dessous vous indique les notes de révisions de ce document.

<b>ID de rév.</b>	<b>Date</b>	<b>Notes</b>
103	1803	Modèles 31xx-N ajoutés Spécifications de puissance dissipée ajoutées.

# Nous sommes à vos côtés, *aux quatre coins de la planète*

Bénéficiez d'une assistance où que vous soyez

Tous nos produits sont couverts par un service d'expertise et une garantie de 5 ans. Pour chaque produit que vous achetez, vous bénéficiez d'une assistance et de conseils techniques personnalisés, de services au quotidien, de réparations sans frais pendant la période de garantie et d'une documentation facilement accessible.

Notre siège social est implanté au Danemark et nous disposons de filiales et de partenaires agréés dans le monde entier. Nous sommes une entreprise locale avec

une portée mondiale. Cela signifie que nous sommes toujours à vos côtés et que nous connaissons parfaitement vos marchés locaux.

Nous nous engageons à vous donner entière satisfaction et à offrir **DES PERFORMANCES À VOTRE SERVICE** aux quatre coins de la planète.

Pour de plus amples informations sur notre programme de garantie ou pour rencontrer un représentant commercial dans votre région, consultez le site [prelectronics.com](http://prelectronics.com).

# Bénéficiez dès aujourd'hui *DE PERFORMANCES À VOTRE SERVICE*

Leader sur le marché des technologies, PR electronics s'est donné pour mission de rendre les process industriels plus sûrs, plus fiables et plus efficaces. Notre objectif est resté le même depuis notre création en 1974 : améliorer sans cesse nos compétences centrales et proposer des technologies haute précision toujours plus innovantes et garantissant une faible consommation d'énergie. Cet engagement se traduit par de nouvelles normes pour les produits capables de communiquer avec les points de mesure des process de nos clients, de les surveiller et d'y connecter leurs systèmes de contrôle propres.

Nos technologies brevetées et innovantes témoignent du travail investi dans nos centres de R&D et de notre parfaite compréhension des attentes et des process de nos clients. Les principes qui guident notre action sont la simplicité, l'engagement, le courage et l'excellence, avec l'ambition d'offrir à certaines des plus grandes entreprises au monde **DES PERFORMANCES À LEUR SERVICE.**